



“PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES NEGRAS, AFROCOLOMBIANAS, RAIZALES Y PALENQUERAS- NARP EN COLOMBIA”

Convenio Interadministrativo No. 285 de 2018 Suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A

SEGUIMIENTO DE IMPLEMENTACIONES DEL EQUIPO DE DESARROLLO HUMANO

Nombre Del Asesor	Paula Andrea Enciso Sandoval			
Fecha De Realización	22 de Mayo	Duración de la actividad	7 horas	
Comunidad Beneficiaria	Seven Colors			
Actividad De Implementación	Taller de asociatividad			
No. De Participantes	No. Hombres	No. Mujeres	No. Niños	TOTAL
	1	24	1	26

INFORMACIÓN CONSIGNADA ANTES DE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

1. Planeación De La Actividad

a. Objetivo:

- Seleccionar el nombre y construir el logo, símbolos del grupo de artesanos a partir de sus elementos representativos, con el fin de obtener la imagen distintiva que los identificará en el proceso comercial.

b. Metodología:

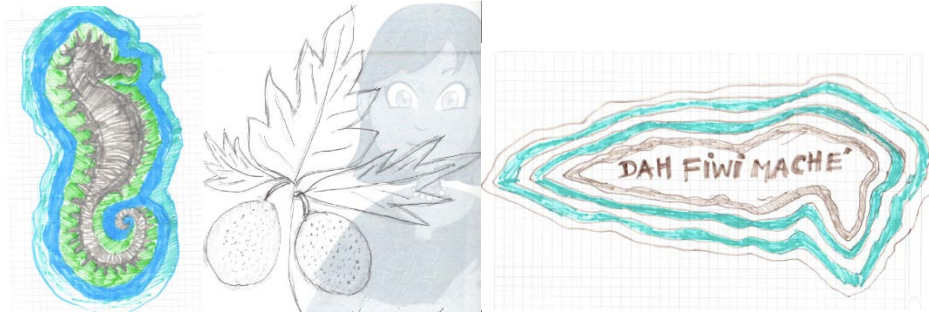
- Grupo focal¹.

INFORMACIÓN CONSIGNADA DURANTE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

2. Desarrollo:

La asesora propone el ejercicio de realizar un dibujo de algún ser u objeto representativo del territorio, pero que también guarde una historia personal y/o de la isla, en general.

¹ Herramienta de investigación cualitativa que consiste en una entrevista grupal, sirve para hallar las diferentes posturas y percepciones que existen alrededor de un hecho o fenómeno social. El investigador que modera el grupo focal debe verificar, por ejemplo, que una sola persona no se sienta en el la palabra, ni que la discusión se aleje de la temática principal, también tiene en cuenta el lenguaje no verbal de los participantes.



El grupo inicia una discusión en la que los participantes deben definir los elementos característicos de su territorio (y productos) para **conformar el logo de su marca**. Una de las ideas más fuertes está constituida por una estrella de mar acompañada de una hoja del bread fruit (o árbol de pan). A los asistentes les llama la atención el juego de los colores naranja-rojizo y verde oliva que tendría la representación en su conjunto (además de referirse a la flora y fauna de la isla). Otros elementos fuertes, que finalmente son los que toman mayor popularidad, son el caballo de mar, la forma del territorio (su croquis), el papel maché (como materia prima) y el color azul turquesa (relacionado con las siete diferentes tonalidades que tiene el mar de la isla). Respecto al logo se advierte también que debe haber una concertación (o proceso en conjunto) entre el grupo y la proyección institucional de Artesanías de Colombia.

Para la **escogencia del nombre del grupo** se tiene la discusión entre los artesanos de si es mejor utilizar uno que la mayoría de la gente entienda con solo leerlo u otro, por ejemplo, en creole (lengua criolla con poca difusión fuera del territorio de la isla). Respecto a lo anterior, la asesora le otorga valor a la opción de seleccionar un nombre que refleje la identidad propia (y de esta manera también lograr una aproximación del cliente con la cultura de la isla). El nombre que se escoge es Da fiwi mache que en castellano significa nuestro maché (principal materia prima utilizada por el grupo de artesanos).

Para la próxima sesión la asesora solicita a los artesanos investigar cómo se debe diligenciar un inventario, esto con el fin de poder avanzar en el establecimiento de una relación entre un formato de inventario y un registro contable (esta tarea también estará a cargo de una persona del grupo en la medida en la que se lleve a cabo una distribución de labores).

3. Compromisos/ Observaciones:

- Los artesanos se comprometieron a investigar cómo se diligencia un inventario, esto con el fin de avanzar en las asesorías del componente comercial del proyecto.

4. Logros durante el taller:

- La comunidad seleccionó el nombre de su grupo y aportó ideas para la conformación del logo de su marca (remitiéndose a sus referentes culturales y del oficio que llevan a cabo). Además, estos elementos los identificarán, otorgándoles diferenciación y posicionamiento a sus productos.



“PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES NEGRAS, AFROCOLOMBIANAS, RAIZALES Y PALENQUERAS- NARP EN COLOMBIA”
Convenio Interadministrativo No. 285 de 2018 Suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A

SEGUIMIENTO DE IMPLEMENTACIONES DEL EQUIPO DE DESARROLLO HUMANO

Nombre Del Asesor	Paula Enciso			
Fecha De Realización		Duración de la actividad		
Comunidad Beneficiaria	Da Fiwi Maché			
Actividad De Implementación	Reunión institucional			
No. De Participantes	No. Hombres	No. Mujeres	No. Niños	TOTAL

INFORMACIÓN CONSIGNADA ANTES DE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

1. Planeación De La Actividad

a. Objetivo:

- Socialización del evento comercial en el que participación el grupo en la ciudad de Cartagena.
- Resolución de conflictos.
- Manejo de fondos.

b. Metodología: Grupo focal

INFORMACIÓN CONSIGNADA DURANTE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

2. Desarrollo:

Como aspecto positivo de la participación en la feria de Cartagena, se resalta que las temáticas tratadas en la jornada de transmisión de saberes fueron acertadas. Además se reconocieron los productos elaborados en papel mache como algo novedoso para las personas que se acercaron. Las participantes se encuentran satisfechas de que sus productos hayan gustado a grandes personalidades como la antropóloga Gloria Triana.



Hubo una sugerencia por parte de Patricia Giraldo, de que haya una ficha técnica de los productos o una carta de presentación de la comunidad. Se plantea redactar un texto del grupo y su enfoque cultural y ambiental –al trabajar con referentes de la zona y papel reciclado de la isla- para poner en el stand. También se planea llevar una artesanía en proceso de creación, donde se evidencie el material con el cual está hecho, porque una vez terminadas se tienden a confundir con objetos hechas en cerámicas.

La asesora sugiere hacer una cadena productiva basada en las habilidades diferenciales de las participantes del grupo, con el fin de poder tener la producción suficiente para feria.

Entonces, cuando las artesanas ausentes lleguen a la reunión se van a tratar los siguientes temas:

1. Las artesanas que fueron a Cartagena les harán un resumen de lo acontecido en aquella feria.
2. La organización de tareas para producir lo necesario para la feria de Bogotá.
3. El número de piezas que llevarán, puesto que aún en la feria pueden haber piezas que no sean aprobadas por el diseñador y no pueden quedarse con pocas para la exhibición y la venta, además del cuidado en el transporte de las piezas para que no se rompan ni se ensucien.

Es importante mencionar que entre las dos cabezas del grupo de artesanas –la líder y la maestra- han habido roces y dificultades en cuanto a comunicación e intereses, puesto que han tomado roles que no son los suyos dentro del grupo, tanto en la feria de Cartagena como en los procesos en el territorio. Para darle solución al problema la asesora aclara los roles que deben tener cada una, así como la utilización y objetivos de los rubros hechos desde Artesanías de Colombia a la comunidad, cuyo debe ser sustentado a través de un informe de gastos, donde se adjunten recibos de compra.

3. Compromisos/ Observaciones:

- El grupo manifestó su deseo de elaborar una descripción del mismo para que los clientes puedan leerla en ferias, donde además de hablar del aspecto cultural de los productos se refiera también al ecológico al ser un emprendimiento productivo que trabaja con el papel reciclado.
- Las artesanas se comprometen a organizarse según habilidades diferenciales con el fin de generar una cadena productiva, que les permita agilizar el proceso de elaboración de los productos y puedan tener los suficientes para Expoartesanías.

4. Logros durante el taller:

- Se dio claridad al grupo sobre los rubros que corresponden tanto a líder como a maestro y aspectos de logística, transporte y refrigerio, con el fin de que la comunidad se sintiera tranquila de tener la información correcta y decidiera la manera de invertir el dinero que aún tienen disponible.
- Se socializó la experiencia de la feria en Cartagena, se mencionan principalmente aspectos positivos, tanto a nivel de encuentro de saberes como de clientes que los referenciaron a partir de este evento comercial.



“PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES NEGRAS, AFROCOLOMBIANAS, RAIZALES Y PALENQUERAS- NARP EN COLOMBIA”

Convenio Interadministrativo No. 285 de 2018 Suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A

SEGUIMIENTO DE IMPLEMENTACIONES DEL EQUIPO DE DESARROLLO HUMANO

Nombre Del Asesor	Paula Andrea Enciso Sandoval			
Fecha De Realización	22 MAYO 2018	Duración de la actividad	7 HORAS	
Comunidad Beneficiaria	SEVEN COLORS			
Actividad De Implementación	AUTODIAGNOSTICO SOBRE ORGANIZACIÓN Y LIDERAZGO			
No. De Participantes	No. Hombres	No. Mujeres	No. Niños	TOTAL
	1	24	1	26

INFORMACIÓN CONSIGNADA ANTES DE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

1. Planeación De La Actividad

a) **Objetivo:**

- Reconocer los conocimientos y habilidades que tienen los diferentes integrantes del grupo con el propósito de ponerlos al servicio del proyecto, complementando entre sí sus trabajos y funciones.
- Discutir la importancia del fortalecimiento de la organización propia para asegurar la sostenibilidad del proyecto; y el trabajo en equipo.

b) **Metodología:** Grupo focal¹.

INFORMACIÓN CONSIGNADA DURANTE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

2. Desarrollo:

La sesión inicia con la **presentación de las personas asistentes**. Estas señalan los intereses por los cuales se encuentran en la reunión (la mayoría expresa el deseo de mejorar la técnica de elaboración de papel mache y adquirir nuevos conocimientos y habilidades). También comparten las técnicas artesanales o materiales con los que han trabajado (fibra de coco,

¹ Herramienta de investigación cualitativa que consiste en una entrevista grupal, sirve para hallar las diferentes posturas y percepciones que existen alrededor de un hecho o fenómeno social. El investigador que modera el grupo focal debe verificar, por ejemplo, que una sola persona no se sienta en el la palabra, ni que la discusión se aleje de la temática principal, también tiene en cuenta el lenguaje no verbal de los participantes.

totumo, calceta de plátano, arcilla, papel maché), dónde o con quién las han adquirido, las figuras que han realizado (por ejemplo, de motivos marinos) y sus debilidades y fortalezas tanto técnicas como comerciales, entre ellas su participación en anteriores ferias (esto servirá posteriormente, señala la asesora, para identificar roles que les permitirán complementarse y fortalecerse como grupo).



Se identifica en las intervenciones de los participantes la necesidad de reconocerse entre las y los artesanos del territorio; el amor, la unión y el trabajo en equipo como motor de la artesanía; la importancia del perfeccionamiento de habilidades para sacar productos que agraden al comprador, pero que sobre todo los haga (a ellos mismos) sentirse orgullosos de su trabajo y del territorio que representan. Por último se señala el valor agregado que puede generar al producto el uso de materiales reciclados (por la conservación del medio ambiente).

La asesora hace alusión a la necesidad de la participación constante, activa y responsable de cada uno de los participantes; a la organización independiente del grupo (debido a que no es posible la presencia constante del asesor); y la a comunicación entre ellos. También hace énfasis en la importancia de generar alianzas y lazos, entre el mismo grupo y con otras personas, instituciones u organizaciones, por ejemplo, en los encuentros de saberes organizados por Artesanías de Colombia, debido a que de manera individual se dificulta la consecución de metas.

En medio de estas reflexiones una participante menciona que el grupo de artesanos raizales de la isla ya ha identificado cuál es su necesidad principal, afirma que ya tienen maestros, habilidades y líderes, pero que carecen de un espacio (infraestructura) para las ventas y en



consecuencia, su principal problema es el de exhibir sus productos. La asesora señala que ese no es el tipo de apoyo que puede brindar el proyecto. Otra participante afirma (proponiendo a la vez una solución) que a ellos mismos como grupo, les hace falta articulación, y buscar otras asociaciones, por ejemplo a nivel de gobernación (secretaría de desarrollo) para poder gestionar los recursos que les permitan satisfacer necesidades como la manifestada anteriormente.

La asesora hace énfasis en la importancia de la autonomía del grupo y del papel de convocatoria de la líder (a través de la comunicación con los demás artesanos), debido a que esto es lo que les permitirá avanzar en el mejoramiento de la técnica y su capacidad productiva. A parte de la líder (escogida durante el taller) también se propone elegir una persona *segunda al mando*, que apoye en diversas tareas (como por ejemplo, en realizar la gestión para conseguir un lugar dónde reunirse, etc.). Los artesanos se comprometen a congregarse para compartir sus conocimientos alrededor de la transformación de la materia prima, con el fin de lograr elaborar (como grupo) unos productos que tengan una mejor calidad.

3. Compromisos/ Observaciones:

- El grupo se comprometió a reunirse periódicamente para realizar talleres que les permita fortalecer sus habilidades en la elaboración de la masa (fuente primaria) para la elaboración de sus productos artesanales.

4. Logros durante el taller:

- Los participantes se hicieron conscientes de la necesidad de establecer alianzas (autogestionadas) con otras instituciones para lograr sus objetivos como organización.



“PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES NEGRAS, AFROCOLOMBIANAS, RAIZALES Y PALENQUERAS- NARP EN COLOMBIA”
Convenio Interadministrativo No. 285 de 2018 Suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A

SEGUIMIENTO DE IMPLEMENTACIONES DEL EQUIPO DE DESARROLLO HUMANO

Nombre Del Asesor	Paula Andrea Enciso			
Fecha De Realización	1 de Agosto	Duración de la actividad	2 horas	
Comunidad Beneficiaria	Da fiwi mache			
Actividad De Implementación	Taller mapeo artesanal			
No. De Participantes	No. Hombres	No. Mujeres	No. Niños	TOTAL
	0	9	0	9

INFORMACIÓN CONSIGNADA ANTES DE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

1. Planeación De La Actividad

a. Objetivo:

- Conocer el avance del grupo y el grado de autonomía y compromiso adquirido después del recibimiento de la primera asesoría.
- Apoyar la elaboración de un mapa que permita localizar y caracterizar las áreas de colecta de materias primas más cercanas a la comunidad.

b. Metodología:

- Cartografía social: es una herramienta que sirve para construir conocimiento de manera colectiva; es un acercamiento de la comunidad a su espacio geográfico, social, económico, histórico y cultural. La construcción de este conocimiento se logra a través de la elaboración colectiva de mapas, la cual desata procesos de comunicación entre los participantes y pone en evidencia diferentes tipos de saberes que se mezclan para poder llegar a una imagen colectiva del territorio

INFORMACIÓN CONSIGNADA DURANTE LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

2. Desarrollo:

En la reunión, primero se socializó la manera en que el grupo se estaba organizando: manifestaron que se estaban reuniendo donde Aurea, la líder artesana, quien asesora a las y los demás respecto a sus dudas alrededor de la técnica. Algunas personas van en la mañana,

otras en la tarde (según su disponibilidad horaria); y posteriormente, con los conocimientos adquiridos trabajan en casa. Se percibe que las personas del grupo sienten confianza y gratitud hacia su líder. Señalan también que en estas visitas a la líder artesana, aprenden además historias de la isla.

Algunos participantes recalcan que una de las cosas más gratificantes de haberse unido ha sido que cada integrante del grupo ha hecho un aporte desde lo que sabe (pues a pesar de que se han presentado imprevistos al experimentar elaborando nuevos productos, con las habilidades que algunas artesanas dominan -y que provienen del manejo de otras técnicas artesanales, no propiamente del papel maché- las han podido solventar).

Posteriormente fueron dadas las indicaciones necesarias para que el grupo realizara una **cartografía social** de la isla que tuviera como tema la identificación de los lugares en donde encuentran las materias primas (la asesora señala que durante el desarrollo del ejercicio se espera trabajen en grupo y en lo posible se deleguen funciones). Para ello, las participantes debían ubicar algunos puntos relevantes de la isla (como las vías principales) y también la localización de sus casas. En la medida en la que se iba elaborando el mapa también salían a relucir algunas historias del territorio¹.



Se menciona que uno de los objetivos del taller es hacer que ese conocimiento adquirido de manera individual se vuelva común y también permitirles reflexionar alrededor de unas formas más eficaces de recolección de la materia prima en grupo (como por ejemplo, que quienes viven cerca se encarguen de recolectar en los lugares de su zona o se turnen). En la sesión los

¹ Por ejemplo, una de las participantes señala que un lugar que se está ubicando recibe el nombre de bite, que significa morder, debido a que cuando se hacía la pesca, era ahí donde más llegaban los peces y los nativos tiraban sus nasas.



integrantes comparten, por ejemplo, en qué lugares dejan el cartón desarmado y en cuáles se puede conseguir de mejor calidad².

Durante el taller también se habla de la escasez de otros materiales que el grupo debe comprar (en lugar de recolectar). La asesora sugiere que, tomando como ejemplo la inasistencia de algunas mujeres del grupo a la sesión -debido a que se encuentran por fuera de la isla-, cuando se presenten esas oportunidades se organicen para que esas personas traigan ese tipo de herramientas, en lo posible para el grupo, ahorrándose los costos de más transportes que se generarían si se maneja de manera individual.

Mientras realizan la cartografía, también, se les pide representen a través del dibujo los pasos mínimos (11 reconocidos) para la elaboración de productos a partir de papel maché, entre ellos el rasgado, la lijada, la pintura, entre otros.

La asesora señala la importancia de la asistencia del grupo completo, si bien se sabe que algunas personas se encuentran enfermas o debieron salir de la isla es importante dar la alerta debido a que iniciaron 27 y los asistentes son 9 (se reconoce que hay personas del grupo para quienes la artesanía es una forma de vida, pero es importante también que el compromiso se extienda hacia otros integrantes del grupo).

Algunos participantes, también, expresan su necesidad de materia prima (colbón, resina) pues no cuentan con el dinero suficiente para elaborar producción. La asesora señala que se les va a realizar una entrega de materiales posteriormente (que podrían utilizar para la siguiente vigencia). Mientras tanto, se espera que el grupo destine un porcentaje de las ganancias obtenidas en la primera feria a la que participen, para un fondo común que les permita ir solventando esta necesidad de manera grupal.

Por último, los asistentes al taller recomiendan que las asesorías no sean realizadas los fines de semana debido a que los practicantes de la religión adventista dedican el día sábado al descanso o a la participación de actividades en la iglesia, así como también hay mujeres que, por el contrario, deben trabajar preparando alimentos ese día.

Es importante mencionar que en el taller de desarrollo de habilidades en ventas (del componente comercial) fueron narradas historias de algunos animales que están plasmados en los productos del grupo Da fiwi mache, con el fin de poder transmitirlos a los clientes. Fueron registradas las siguientes:

“En el caso de la tortuga, nosotros explicábamos que está en vía de extinción en San Andrés. Yo nunca había visto una tortuga en San Andrés, yo tuve el privilegio de verla y me emocioné muchísimo. Tenía la idea de que las tortugas eran despaciosas, cuando yo la vi iba nadando rápido y en un momentico se me perdió ;Pero me sentí tan emocionada! Darle ese mensaje a la gente. -Te llevas una tortuga a tu casa, pero también manifiestas que quieres que esas tortugas (permanezcan) en el mar”.

² Durante el taller también se hace alusión a otras formas de trabajar en equipo, como por ejemplo la de rotar los moldes de algunas mujeres (los que estén mejor hechos) con el fin de, en grupo, producir con las mismas medidas (y estandarizar los productos).



“La tortuga en la Guajira y en las cuencas del caribe tiene una cosa fascinante, va a desovar en la playa donde ha nacido, dan la vuelta al mundo (...). En la Guajira las consideran el ganado del mar porque se alimentan de pasto marino y aquí en las islas los (indígenas) misquitos las salaban y las preparaban para la gente que llegaba. Había (...) tortugas de gran porte, pero ya cuando empezó la época de la esclavización traen el bread fruit en 1780 porque (para el cultivo de algodón) se necesitaba(n) muchos brazos para trabajar y comida para la gente. Traen el bread fruit para alimentar y la carne de la tortuga, lo que fue 1600, 1700. Pero es muy apetecida, entonces las mataban, las cazaban y las ponen boca arriba ¡Pobrecitas! Ellas se van muriendo. Y las exportaban, se aprovechaba todo, el aceite, todo, el carey. Entonces eso fue una industria ¡Pero increíble! Y nunca se preocuparon en hacer criaderos, cosa que no ocurre en Gran Caimán”.

“En cuanto a la tortuga, yo diría que ellas son las verdaderas raizales porque, o sea, en el Caribe, la isla se llamaba Aguazá, antes de la llegada de los peregrinos (...) La tortuga es nativa de acá, qué más nativo que ella va a desovar en la misma playa en donde nació. Entonces, si vamos a ver, la isla no estaba poblada, llegaban los misquitos en unas épocas determinadas a buscar tortugas y peces de gran porte. (...) Aguasa significa santuario (...) era un lugar sagrado. Esto era una jungla con árboles de gran porte (...) Era un bosque denso, denso, había venados, manatíes (garzas inmensas). Muchas especies se han perdido. Era (una) despensa que para el indígena tenía un sentido sagrado. Cogía lo que necesitaba (...) en la medida en que fue llegando la civilización, vino esa onda de depredar. Los pescadores... había gente que antes de la contaminación de la bahía, la gente tiraba el anzuelo por la ventana de la casa y pescaban así, pero a medida que vino la contaminación y la superpoblación los pescadores tienen que ir más lejos”

“La iguana es un animal muy importante, es el autóctono rondón. El rondón no es de caracol, ni de pescado, es de la iguana. Cuando nuestros abuelitos llegaban cansados de la pesca, las mamás en la casa, las abuelas, tenían ya su leche de coco, creo, tenían un poquito de yuca en la finca, batata, el bread fruit, como siempre (...) Pero ellos decían vamos a **round down**, vamos a corretiar, perseguir, alcanzar, eso significa **round down**. Rondón no es pescado, ni caracol. Entonces como que hay que perseguir, corretiar y cogían la iguana. Se cuelga la iguana, bota lo que tiene que botar, (...) se pela y eso es como un pollo. Ese es el rondón. Después se le fue echando... ellos como venían de la pesca ¡Vamos a echarle un pedazo de pescado! ¡Vamos a echarle caracol!”

Se considera importante seguir recuperando historias de este tipo para complementar el compendio de cultura material.

3. Compromisos/ Observaciones:

- Los participantes se comprometen a hacer un seguimiento de aquellas personas inscritas en la línea base que no asistieron a los talleres de la última visita. Esto con el fin de que el grupo no disminuya el número mínimo de participantes que deben estar inscritos para ser beneficiarios del programa.
- El grupo da la sugerencia de no recibir asesorías los fines de semana debido a que ese tiempo deben dedicarlo a otras actividades, principalmente, de carácter religioso y económico.

Convenio Interadministrativo No. 285 de 2018

Suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A



4. Logros durante el taller:

- Se elaboró el mapa de la isla ubicando los lugares de adquisición de materias primas (especificando su accesibilidad, disponibilidad, y calidad) y se generaron reflexiones alrededor del trabajo en equipo a partir de la información recolectada.
- A partir un taller del componente comercial se identificaron historias alrededor de los animales representados en los productos del grupo, se considera importante profundizar en un taller de simbología para ahondar en ellas y que se conviertan en un valor agregado de los objetos elaborados en papel maché.